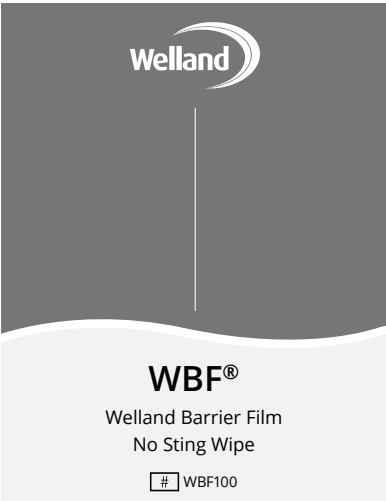


Welland Medical Ltd.,
Hydehurst Lane, Crawley,
West Sussex, RH10 9AS
United Kingdom
Tel: +44 (0) 1293 615455
www.wellandmedical.com

Welland® and the Welland logo™ are
trade marks of CliniMed (Holdings) Ltd.
PPR-INS-WF1 08 • PID 1622
15/01/2025

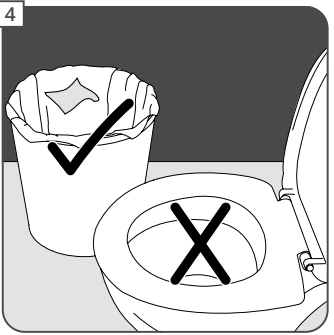
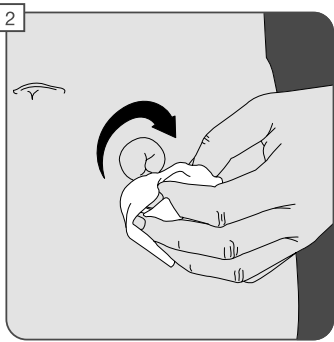
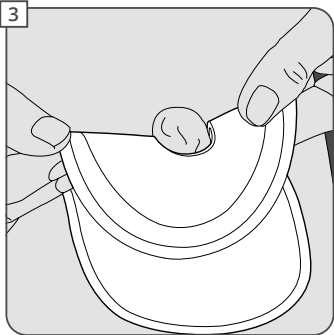
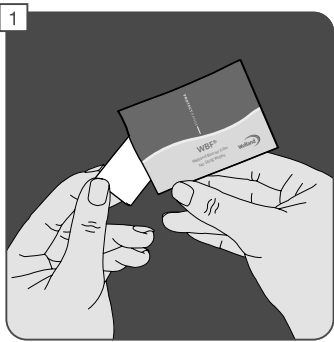
EU Medical Device Regulation compliant / Conforme à la
réglementation européenne sur les dispositifs médicaux
/ Conforme al Regolamento UE sui dispositivi medici /
Entspricht der EU-Medizinprodukteverordnung /
Voldoet aan EU-verordening voor medische hulpmiddelen
/ Overholder EU's regler om medicinsk udstyr /
Följer EU:s direktiv om medicintekniska produkter

Keep dry / Garder au sec / Tenere asciutto /
Trocken halten / Droog bewaren /
Opbevares tørt / Förvaras torrt

Consult instructions for use / Consulter le mode d'emploi
/ Consultare le istruzioni per l'uso / Gebrauchsanweisung
beachten / Raadpleeg de gebruiksaanwijzing /
Se brugsanvisningen / Läs bruksanvisningen

Do not re-use / Ne pas réutiliser / Non riutilizzare /
Nicht wiederverwenden / Niet hergebruiken /
Må ikke genbruges / Får inte återanvändas

Recyclable (check local systems) / Recyclable
(vérifiez les systèmes locaux) / Riciclabile
(controllare le disposizioni locali) / Recyclebar
(bitte örtliche Systeme prüfen) / Recyclebaar (controleer
lokale systemen) / Genanvendelige (kontroller lokale
systemer) / Återvinningsbar (kontrollera lokala system)



Omnigon Pty Ltd.
Suite 2, Level 2, 582 Swan Street
Burnley VIC 3121 Australia
Tel: AU 1800 819 274 /
NZ 0800 440 027

EU Authorised Representative /
Représentant autorisé de l'UE / Rappresentante
Autorizzato nella UE / EU-Bevollmächtigter / Gemachtigt
vertegenwoordiger EU / EU-autoriseret repræsentant /
Auktoriserad representant i Europeiska unionen

Swiss Authorised Representative / Représentant autorisé
en Suisse / Rappresentante Autorizzato in Svizzera /
Bevollmächtigter in der Schweiz / Zwitterse geautoriseerde
vertegenwoordiger / Schweizisk autoriseret repræsentant /
Auktoriserad representant i Schweiz

Do not flush / Ne pas jeter dans les toilettes / Non gettare
nella toilette / Nicht herunterspülen / Niet doorspoelen /
Må ikke skylles ud i toalettet / Får inte spolas ner i toaletten

Manufacturer / Fabricant / Produttore / Hersteller /
Fabrikant / Producent / Tillverkare

Date of manufacture / Date de fabrication /
Data di fabbricazione / Datum der Herstellung /
Productiedatum / Fremstillingsdato / Tillverkningsdatum

Batch code / Code de lot / Codice lotto /
Chargennummer / Batchnummer / Batchkode / Batch

EN

For Ostomates

No Sting WBF® wipes: Protects peristomal skin from contact with stoma output and
ostomy adhesive related skin stripping.

Caution: For use on intact peristomal skin only. Use only as directed. Avoid delicate
or sensitive areas of skin. If in doubt, patch test a small area prior to use. Discontinue
use if irritation occurs. Reuse of any single use device may compromise safety and
performance. This product may not be suitable for use on babies under 30 days old. Do
not inhale. Use in well-ventilated areas. Use immediately after opening sachet.



Danger

Highly flammable liquid and vapour.

Maintaining healthy peristomal skin is vital to prevent complications when living with
a stoma. Regularly check and maintain the health of the skin around your stoma,
comparing it with the skin on the rest of your abdomen. If you notice any signs of
peristomal skin complications such as colour change, irritation, or changes in texture,
it's essential to consult a healthcare professional promptly. Untreated complications
can have serious consequences, potentially leading to systemic health problems.
Proactive peristomal skin care and early intervention are your best defence against
complications, significantly improving your overall well-being.

In the event of a serious incident, seek medical advice before contacting the
manufacturer, Welland Medical Ltd., and your local Competent Authority via your
distributor or importer.

FR

Pour stomisés

Lingettes No Sting WBF®: protège la peau péristomale du contact avec les déchets de
stomie et des irritations liées aux rubans adhésifs.

Attention : À n'utiliser que sur la peau péristomale intacte. N'utiliser qu'en suivant
les instructions. Éviter les zones délicates ou sensibles de la peau. En cas de doute,
effectuer un test de tolérance sur une petite zone avant utilisation. Cesser d'utiliser
le dispositif en cas d'irritation. La réutilisation individuelle d'un dispositif quelconque
peut compromettre sa sécurité et ses performances. Ce produit peut ne pas convenir
aux nourissons de moins de 30 jours. Ne pas inhaler. Utiliser dans des endroits bien
ventilés. Utiliser immédiatement après ouverture du sachet.



Danger

Liquide et vapeur hautement inflammables.

Le maintien d'une peau péristomale saine est essentiel pour prévenir les complications
lorsque vous vivez avec une stomie. Vérifiez et veillez à garder la peau autour de la
stomie propre et saine, en la comparant à la peau du reste de votre abdomen. Si vous
remarquez des signes de complications cutanées péristomales, tels qu'un changement
de couleur, une irritation ou une modification de la texture, il est essentiel de consulter
rapidement un professionnel de santé. Les complications non traitées peuvent avoir
des conséquences graves, voire entraîner des problèmes de santé systémiques. Des
soins proactifs de la peau péristomale et une intervention précoce constituent votre
meilleure défense contre les complications et améliorent considérablement votre
bien-être général.

En cas d'incident sérieux, demander un avis médical avant de contacter le fabricant,
Welland Medical Ltd., et votre autorité compétente locale par l'intermédiaire de votre
distributeur ou importateur.

DE

Für Stomaträger

Reizfreie WBF®-Tücher: zum Schutz der peristomalen Haut vor dem Kontakt mit
Stomaausscheidungen und vor Hautverletzungen durch Stoma-Klebematerial.

Vorsicht: Nur auf intakter peristomaler Haut anwenden. Nur nach Anweisung
verwenden. Nicht auf empfindlichen oder sensiblen Hautstellen anwenden. Im
Zweifelsfall vor der Anwendung an einer kleinen Hautstelle einen Test durchführen.
Falls Reizungen auftreten, Anwendung nicht fortsetzen. Die Wiederverwendung von
Einwegprodukten kann die Sicherheit und Leistung beeinträchtigen. Dieses Produkt
ist nicht für die Anwendung bei Säuglingen unter 30 Tagen geeignet. Nicht einatmen.
Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden. Sofort nach dem Öffnen des Beutels
verwenden.



Gefahr

Leicht entflammbare Flüssigkeit und Dampf.

Die Gesunderhaltung der peristomalen Haut ist entscheidend, um Komplikationen
bei einem Stoma zu vermeiden. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Haut
rund um Ihr Stoma durch Vergleich mit der Haut Ihres restlichen Bauches und
halten Sie die peristomale Haut gesund. Wenn Sie Anzeichen von peristomalen
Hautkomplikationen wie Farbveränderungen, Reizungen oder Veränderungen der
Textur bemerken, ist es wichtig, umgehend einen Arzt aufzusuchen. Unbehandelte
Komplikationen können schwerwiegende Folgen haben und möglicherweise zu
systemischen Gesundheitsproblemen führen. Eine proaktive peristomale Hautpflege
und frühzeitiges Eingreifen sind der beste Schutz vor Komplikationen und verbessern
Ihr allgemeines Wohlbefinden erheblich.

Holen Sie bei einem schwerwiegenden Vorfall ärztlichen Rat ein, bevor Sie sich
über Ihren Händler oder Importeur an den Hersteller Welland Medical Ltd. und Ihre
zuständige Behörde vor Ort wenden.

DA

Til stomiopererede

Ikke-sviende WBF®-servetter: Beskytter den peristomale hud mod kontakt med
stomiåbninger og hudstripping forårsaget af stomiklæbere.

Forsigtig: Må kun anvendes på intakt peristomal hud. Må kun bruges som foreskrevet.
Undgå brug på sarte eller følsomme områder af huden. Ved tvivsspørgsmål kan der
foretages en lappetest på et lille område før brug. Afbryd brugen, hvis der opstår
irritation. Genanvendelse af en engangsanordning kan kompromitere sikkerhed
og præstation. Dette produkt kan være uegnet til spædbarn, som er under 30 dage
gamle. Må ikke indåndes. Anvendes i godt ventilerede områder. Anvendes straks efter
åbning af posen.



Fare

Yderst brandfarlig væske og damp.

Det er vigtigt at bevare en sund peristomal hud for at forebygge komplikationer, når
man lever med stomi. Kontrollér og vedligehold regelmæssigt huden omkring din
stomi, og sammenlign den med huden på resten af din mave. Hvis du bemærker tegn
på peristomale hudkomplikationer som f.eks. farveændring, irritation eller ændringer
i tekstur, er det vigtigt straks at konsultere en sundhedsperson. Ubehandlede
komplikationer kan have alvorlige konsekvenser og potentielt føre til systemiske
helbredsproblemer. Proaktiv peristomal hudpleje og tidlig indgriben er dit bedste
forsvar mod komplikationer og forbedrer dit generelle velbefindende betydeligt.

I tilfælde af et alvorligt uheld skal der straks søges lægehjælp, før producenten,
Welland Medical Ltd., og de lokale kompetente myndigheder kontaktes via din
distributør eller importør.

IT

Per persone stomizzate

Salviettine non irritanti WBF®: Protegge la cute peristomale dal contatto con gli effluvi
dello stoma e con lo scollamento cutaneo dell'adesivo.

Avvertenza: utilizzare solo su cute peristomale non lesionata. Utilizzare solo come
indicato. Evitare l'uso su aree cutanee delicate e sensibili. In caso di dubbio, testare
un'area di piccole dimensioni prima dell'uso. Interrompere l'uso in presenza di
irritazione. Il riutilizzo del dispositivo monouso può comprometterne la sicurezza e
le prestazioni. Questo prodotto potrebbe non essere idoneo per neonati di meno di
30 giorni. Non inalare. Utilizzare in aree ben ventilate. Usare subito dopo aver aperto
la bustina.



Pericolo

Liquido e vapore altamente infiammabili.

Mantenere sana la cute peristomale è essenziale, al fine di evitare complicanze
quando si vive con uno stoma. Controllare regolarmente e preservare la salute della
cute intorno al proprio stoma, confrontandola con la pelle del resto dell'addome. Se
si notano eventuali segni di complicanze della cute peristomale, ad es. cambiamenti
di colore, irritazione o cambiamenti in termini di consistenza al tatto, è essenziale
rivolgersi immediatamente a un operatore sanitario. Le complicanze non trattate
possono comportare conseguenze gravi, causando potenzialmente problemi sistemici
di salute. La cura proattiva della cute peristomale e un intervento tempestivo sono
la miglior difesa contro complicanze, migliorando sensibilmente il proprio benessere
complessivo.

In caso di inconveniente grave, consultare un medico prima di contattare il produttore,
Welland Medical Ltd., e l'autorità locale competente tramite il proprio distributore
o importatore.

NL

Voor stomadragers

No Sting WBF® tissues: Beschermt de peristomale huid tegen contact met stoma output
en huidstripping veroorzaakt door plakresten van een stoma.

Let op: Alleen voor gebruik op de intacte peristomale huid. Alleen gebruiken zoals
voorgeschreven. Vermijd kwetsbare of gevoelige delen van de huid. Bij twijfel voor
gebruik een klein gebied testen. Stop het gebruik als irritatie optreedt. Hergebruik
van een hulpmiddel voor eenmalig gebruik kan de veiligheid en prestaties in gevaar
brengen. Dit product is mogelijk niet geschikt voor gebruik bij baby's jonger dan 30
dagen. Niet inademen. Gebruik in goed geventileerde ruimtes. Onmiddellijk na het
openen van het zakje gebruiken.



Gevaar

Licht ontvlambare vloeistof en damp.

Het behoud van een gezonde peristomale huid is van vitaal belang om complicaties
bij het leven met een stoma te voorkomen. Controleer geregeld en onderhoude de
gezondheid van de huid rond je stoma en vergelijk deze met de huid op de rest van
je buik. Als je tekenen van complicaties van de peristomale huid opmerkt, zoals
kleurverandering, irritatie of andere veranderingen, is het essentieel dat je onmiddellijk
een arts raadpleegt. Onbehandelde complicaties kunnen ernstige gevolgen hebben
en mogelijk leiden tot systemische gezondheidsproblemen. Proactieve peristomale
huidverzorging en vroegtijdig ingrijpen zijn je beste verdediging tegen complicaties en
kunnen je algehele welzijn aanzienlijk verbeteren.

Bij ernstige incidenten, raadpleeg eerst een arts voordat u contact opneemt met
de fabrikant, Welland Medical Ltd., en uw plaatselijke bevoegde autoriteit via uw
distributeur of importeur.

SV

Avsedd för personer med stomi

No Sting WBF® våtservetter: Skyddar huden runt stomin från att komma i kontakt med
stomiavfall och håtta.

Försiktighet: Endast för användning på intakt hud. Använd endast enligt anvisningarna.
Undvik användning på känsliga hudområden. Vid osäkerhet, testa först på ett
mindre område. Avbryt användningen om irritation uppstår. Återanvändning av
engångsprodukter kan äventyra säkerhet och effektivitet. Produkten kan vara olämplig
för spädbarn under 30 dagars ålder. Undvik inandning. Använd i välventilerade
utrymmen. Använd den styckförpackade våtservetten omedelbart efter att
förpackningen har öppnats.



Fara

Mycket brandfarlig vätska och ånga.

Att bibehålla frisk hud runt stomin är avgörande för att förebygga komplikationer när
man lever med stomi. Kontrollera och vårda området runt stomin regelbundet. Jämför
hudens utseende runt stomin med övrig hud på buken. Om du upptäcker tecken på
komplikationer, som färgförändringar, irritation eller förändringar i hudens struktur,
är det viktigt att kontakta sjukvårdspersonal. Obehandlade hudkomplikationer runt
stomin och ågerna tidigt mot tecken på besvär, kan du effektivt förebygga komplikationer
och främja ditt allmänna välbefinnande.

Om en allvarig incident inträffar ska du kontakta vården innan du kontaktar
tillverkaren, Welland Medical Ltd., och din lokala reglerande myndighet via din
distributör eller importör.